Урок 20

Знакомимся с терминами, обозначающими родственные связи, и учимся рассказывать о своей семье.

This is English USA on VOA. Now lesson 20 (twenty).
В эфире двадцатый урок из серии "Так говорят в Америке".

У микрофона Анна Филиппова.
Сегодня мы будем задавать вопросы в прошедшем времени и отвечать на них, и продолжим беседу по теме "Семья".
Мы повторим также слова и выражения из прошлых уроков.

Послушайте новые слова и выражения.

- truck — грузовик
- I was — я был
- he was — он был
- she was — она была
- we were — мы были
- you were — вы были
- they were — они были
- everything[1] — всё
- something — что-то
- anything — всё, что угодно
- retired; they are retired — на пенсии; они на пенсии

Мартин Лернер приходит в гости к супружеской паре фермеров и беседует с ними.

Слушая диалоги, старайтесь понять общий смысл того, что происходит.
Не огорчайтесь, если вы не знаете значения отдельных слов.

– I like your farm, Walter.	– Мне нравится ваша ферма, Уолтер.
– Thanks. I like the farm too.	– Спасибо. Мне тоже нравится ферма.
I lived in town for seven years.	Я семь лет жил в городе.

[1] Поговорки: **Everything is good in its season. —** Всё хорошо в свое время. ≈ «Всему вое время».
Everything can be sold and bought. – «Всё продаётся и (всё) покупается».

Материал подготовил Петр Шопин (info@engsite.ru).
Расшифровка других уроков данной серии находятся в свободном доступе на сайте www.engsite.ru

– But you like the farm?	– Но Вы любите ферму?
– Yes. My father was a farmer. I was a child and then I was a student. I lived in the country for nineteen years.	– Да. Мой отец был фермером. Я был ребенком, а потом – студентом. Я жил в сельской местности девятнадцать лет.
– Did you work with your father?	– Вы работали со своим отцом?
– Of course. I worked in the morning, and I worked in the evening.	– Конечно. Я работал утром, и я работал вечером.
– Did you go to school?	– Вы ходили в школу?
– Yes. I went to high school in town.	– Да, я учился в средней школе в городе.
– Some farmers don't like animals.	– Некоторые фермеры не любят животных.
– You have cows.	– У вас есть коровы.
– That's right. I like sheep, too.	– Верно. Овцы мне тоже очень нравятся.
– Do you grow corn and beans?	– Вы выращиваете кукурузу и бобы?
– Yes, but I have cows and sheep. Do you like sheep?	– Да. Но я содержу коров и овец. Вам нравятся овцы?
– I like animals, but I live in a city.	– Я люблю животных, но я живу в городе.
– Where is your home?	– Где ваш дом?
– I live in Baltimore.	– Я живу в Балтиморе.
– Do you have a family?	– У вас есть семья?
– Yes, I have a wife, a son, and a daughter.	– Да, у меня есть жена, сын и дочь.
– Are they with you here?	– Они здесь с вами?
– No, they're in Baltimore. My wife is working.	– Нет, они в Балтиморе. Моя жена работает.
– My brother lives in Philadelphia. That's in the East.	– Мой брат живет в Филадельфии; это на востоке страны.
– That's right.	– Да, да.
– My sister lives in the West. She lives in Los Angeles.	– Моя сестра живет на западе страны. Она живет в Лос-Анджелес.

Материал подготовил Петр Шопин (info@engsite.ru).
Расшифровка других уроков данной серии находятся в свободном доступе на сайте www.engsite.ru

She lived in San Diego last year.	В прошлом году она жила в Сан-Диего.
– Is she married?	– Она замужем?
– Yes, she is.	– Да.
– What does she do?	– Чем она занимается?
– She makes airplanes.	– Она строит самолеты.
Her husband makes airplanes too.	Ее муж тоже строит самолеты.
– Are your parents living?	– Ваши родители живы?
– Yes, they are.	– Да.
– Where do they live?	– Где они живут?
– They live in San Diego.	– Они живут в Сан-Диего.
They lived with my sister.	Они жили с моей сестрой.
– Was your sister married?	– Ваша сестра была замужем?
– No. She is married now.	– Нет. Сейчас она замужем.
– She married last year.	Она вышла замуж в прошлом году.
She moved to Los Angeles.	Она переехала в Лос-Анджелес.
They stayed in San Diego.	Они останавливались в Сан-Диего.

В прошедшем времени, так называемые правильные глаголы принимают окончание *-ed*.

– I live in town — Я живу в городе.

– I liv*ed* in town — Я жил в городе (раньше).

– Lived – прошедшее время от глагола live, которое образуется с помощью окончания -ed.

Послушайте.

– I lived in town for seven years.

– But you like the farm.

– I lived in the country for nineteen years.

– Did you work with your father?

– I worked in the morning, and I worked in the evening.

Live — lived; work — worked.

Материал подготовил Петр Шопин (info@engsite.ru).
Расшифровка других уроков данной серии находятся в свободном доступе на сайте www.engsite.ru

Вопросительное предложение в прошедшем времени часто начинается с вспомогательного глагола *did*.

Did – прошедшее время от глагола do, которое, в данном случае, на русский язык не переводится.

Послушайте вопросы и ответы на них в прошедшем времени.

– Did you work last year?	Вы работали в прошлом году?
– Yes, I worked with my father.	Да, я работал со своим отцом.
– Did she live with her parents?	Она жила со своими родителями?
– Yes, she lived with her parents.	Да, она жила со своими родителями.
– Did they walk to town?	Они ходили в город пешком?
– Yes, they walked to town.	Да, они ходили в город пешком.

Теперь послушайте Пола и Барбару и повторяйте за ними во время пауз.

– Did you go to school?	Did you go to school?
– Yes, I did.	Yes, I did.
Did you study at the University of Maryland?	Did you study at the University of Maryland?
– Yes, I did.	Yes, I did.
I studied at the University of Maryland.	I studied at the University of Maryland.
– Did you live in the country?	Did you live in the country?
– Yes, I did.	Yes, I did.
I lived in the country.	I lived in the country.

Теперь вы ответьте на вопросы о своем прошлом.

– Did you work last year?
– *Отвечайте, живее: Yes? I did. I worked last year.*
– Did you live in an apartment last year?
– *Отвечайте: Yes, I did. I lived in an apartment last year.*
– Did you study last year?
– *Yes, I did. I studied last year.*

Материал подготовил Петр Шопин (info@engsite.ru).
Расшифровка других уроков данной серии находятся в свободном доступе на сайте www.engsite.ru

Послушайте еще.

– Let's walk to the house.	– Давайте пойдем к дому.
Do you want some coffee?	Хотите кофе?
– Yes, please.	– Да, с удовольствием.
– See the corn?	– Видите кукурузу?
– Where?	– Где?
– Look to the south.	– Посмотрите на юг.
– Is that south? I see the corn.	– Юг там? Я вижу кукурузу.
– Now look to the west.	– Сейчас посмотрите на запад.
– I can see soybeans.	– Я вижу соевые бобы.
– That's right. I grow corn and beans.	– Правильно. Я выращиваю кукурузу и бобы.
– Do you visit your mother and father?	– Вы навещаете свою мать и отца?
– My wife and I visited my mother and father last year.	– Мы с женой навещали мою мать и отца в прошлом году.
– Did you visit your sister?	– Вы навещали свою сестру?
– No, we didn't. She visited us here.	– Нет. Она навещала нас здесь.
– Do you visit your brother?	– Вы навещаете своего брата?
– No, he visited us, too.	– Нет. Он тоже навещал нас.
We had a family reunion.	У нас был семейный сбор.

Во второй части урока вы услышите, как Мартин Лернер беседует с семьей фермеров, и будете отвечать на вопросы о своей семье.

Итак, Мартин находится в доме Уолтера и Ребэки.

– Please sit down, Martin.	– Присаживайтесь, пожалуйста, Мартин…
Rebecca! We're here!	Ребэка! Мы здесь!
Martin, this is my wife, Rebecca.	Мартин, это моя жена, Ребэка.
– I'm happy to meet you.	– Рад познакомиться с Вами.
– Thank you. How are you?	– Спасибо. Как поживаете?
– Fine, thanks.	– Спасибо, хорошо.
I like your house.	Мне нравится ваш дом.

Материал подготовил Петр Шопин (info@engsite.ru).
Расшифровка других уроков данной серии находятся в свободном доступе на сайте www.engsite.ru

– The farmhouses are old. Coffee?	– Фермерские дома старые. Кофе?
– Please.	– Будьте добры.
– Walter?	– Уолтер?
– Yes, please.	– Да, пожалуйста.
– Did you see the farm?	– Вы видели ферму?
– Yes, I saw the cows and sheep.	– Да, я видел коров и овец.
– We walked to the river.	– Мы ходили к реке.
We talked about the family reunion.	Мы беседовали о семейном сборе.
– I'm writing about farm families.	– Я сейчас пишу о семьях, живущих на фермах.
– Did you visit the Kessler family reunion?	– Вы посетили семейный сбор Кеслеров?
– Yes, I did. I visited some farms, too.	– Да. Я также посетил некоторые фермы.
May I ask some questions about your family?	Можно задать вопросы о вашей семье?
– OK… More coffee?	– Окей. … Еще кофе?
– No, thanks.	– Нет, спасибо.
Do you have brothers and sisters?	У Вас есть братья и сестры?
– I have two brothers.	– У меня есть два брата.
– Are they farmers?	– Они фермеры?
– One is a farmer.	– Один – фермер.
– Where does he live?	– Где он живет?
– He lives north of here.	– Он живет к северу отсюда.
He has two boys.	У него есть два мальчика.
– Two sons, no daughters?	– Два сына, дочерей нет?
– That's right. They're very small.	– Да, это так. Они очень маленькие.
One son is four, one is two.	Одному сыну четыре года, а второму два.
– Where does your other brother live?	– Где живет ваш второй брат?
– He lives in Chicago. He drives a truck.	– Он живет в Чикаго. Он водит грузовик.

Общие вопросы, т.е. вопросительные предложения, требующие положительного или отрицательного ответа *(Yes or No Questions),* произносятся с повышающейся интонацией.

Материал подготовил Петр Шопин (info@engsite.ru).
Расшифровка других уроков данной серии находятся в свободном доступе на сайте www.engsite.ru

Послушайте Мартина и обратите внимание на разную интонацию вопросительных и утвердительных предложений.

- *Are they small?*

  They are small.
- *Does he have two boys?*

  He has two boys.
- *Does he live in Chicago?*

  He lives in Chicago.

Yes or No Questions (общие вопросы) произносятся в конце с повышающейся интонацией. Интонация повествовательных предложений падает.

Послушайте.

- *Are they small?*

  They are small.
- *Are they small?*

  They are small.
- *Small?*

  Small.
- *Small?*

  Small.

Послушайте Пола и Барбару, и повторяйте за ними во время пауз.

- Are you a producer?
- I am a producer.
- Do you have a son?

  She has a son.
- Is your family large?

  His family is large.
- Are they producers?

  They are producers.

Are you a producer?
I am a producer.
Do you have a son?
She has a son.
Is your family large?
His family is large.
Are they producers?
They are producers.

Теперь Мартин произнесет утвердительное предложение, а вы измените его, пожалуйста, на вопросительное.

Материал подготовил Петр Шопин (info@engsite.ru).
Расшифровка других уроков данной серии находятся в свободном доступе на сайте www.engsite.ru

Слушайте.

- They are small. *(Не забудьте про интонацию).*
  - *Are they small?*
- They are large.
  - Are they large?
- They are farmers.
  - Are they farmers?

Послушайте еще.

– Do you have a family, Martin?	– У Вас есть семья, Мартин?
– Yes, I do. I have a wife and two children.	– Да, у меня есть жена и двое детей.
Our home is in Baltimore.	Наш дом в Балтиморе.
Do you have a large family?	У Вас большая семья?
– I don't.	– У меня – не большая.
– I do. My mother and father live in town.	– У меня большая семья. Моя мать и отец живут в городе.
I have aunts and uncles in the East and in the West.	У меня есть тети и дяди на востоке и на западе (страны).
– Are your grandparents living?	– Ваши дедушки и бабушки живы?
– Yes, they are.	– Да, они живы.
– Where do they live?	– Где они живут?
– My mother's parents live in town; my father's parents live in Phoenix.	– Мамины родители живут в городе, родители отца живут в Фениксе.
– Do they work?	– Они работают?
– No, they're retired.	– Нет, они на пенсии.
– What do your aunts and uncles do?	– Что делают Ваши тети и дяди?
– Everything.	– Всё.
– That's right!	– Уж это точно!
– Tell me.	– Расскажите мне.
– Two aunts are teachers.	– Две тети – учителя.
One uncle is an electrician.	Один дядя – электрик.

Материал подготовил Петр Шопин (info@engsite.ru).
Расшифровка других уроков данной серии находятся в свободном доступе на сайте www.engsite.ru

Two... no, three uncles are farmers.	Двое..., нет, трое – фермеры.
One aunt is a secretary.	Одна тетя – секретарь.
One uncle works in a factory.	Один дядя работает на фабрике.
More?	Еще?

Сможете ли вы ответить на вопросы о своей семье? — Now, can you answer more questions about your family?

– Do you have a family?

Отвечайте, живее: Yes, I do. I have a family.

– Do you have an aunt?

Говорите: Yes, I do. I have an aunt.

– Do you have an uncle?

Yes, I do. I have an uncle *или* No, I don't.

– One aunt is a housewife.	– Одна тетя – домохозяйка.
She has small children.	У нее маленькие дети.
Two aunts are retired.	Две тети на пенсии.
One uncle is retired.	Один дядя на пенсии.
– You *do have* a large family![2]	– У Вас, действительно, большая семья!

Когда вспомогательный глагол **do** стоит после подлежащего и перед смысловым глаголом, это усиливает утверждение, содержащееся в предложении, как бы, заменяя слова: "**действительно**; **на самом деле**; **определенно** и т.п."

Подведем итоги и закрепим пройденный материал.

Сегодня мы познакомились со следующими словами и выражениями (повторяйте их, пожалуйста, вслед за Полом)

Существительные:

– грузовик — truck truck

Спряжение глагола be *в настоящем и прошедшем времени:*

– Я есть — I am. I am.

[2] Когда вспомогательный глагол **do** стоит после подлежащего и перед смысловым глаголом, это усиливает утверждение, содержащееся в предложении, как бы, заменяя слова: "**действительно**; **на самом деле**; **определенно** и т.п."

Материал подготовил Петр Шопин (info@engsite.ru).
Расшифровка других уроков данной серии находятся в свободном доступе на сайте www.engsite.ru

- Я был. — I was. I was.
- Ты есть. — You are. You are.
- Ты был. — You were. You were.
- Она есть. — She is. She is.
- Она была. — She was. She was.
- Он есть. — He is. He is.
- Он был. — He was. He was.
- Это есть. — It is. It is.
- Это было. — It was. It was.
- Мы есть. — We are. We are.
- Мы были. — We were. We were.
- Вы есть. — You are. You are.
- Вы были. — You were. You were.
- Они есть. — They are. They are.
- Они были. — They were. They were.

Местоимения:

- всё — everything everything
- что-то — something something
- всё, что угодно — anything anything

Выражение:

- Они на пенсии. — They are retired. They are retired.

На следующем уроке мы поговорим о том, что вам нравится, главным образом, о том, какую музыку вы предпочитаете.

Послушайте некоторые слова и выражения из следующего урока.

- барабан — drum
- флейта — flute
- джаз — jazz
- клавишные — keyboard
- музыка — music
- опера — opera

Материал подготовил Петр Шопин (info@engsite.ru).
Расшифровка других уроков данной серии находятся в свободном доступе на сайте www.engsite.ru

Наша программа из серии ENGLISH USA — "Так говорят в Америке" подошла к концу.

Материал подготовил Петр Шопин (info@engsite.ru).
Расшифровка других уроков данной серии находятся в свободном доступе на сайте www.engsite.ru